



Boot Camp

Upute za instalaciju i podešavanje

Sadržaj

3	Uvod
4	Pregled instalacije
4	Korak 1: Traženje ažuriranja
4	Korak 2: Priprema Maca za Windows
4	Korak 3: Instaliranje sustava Windows na Mac
4	Korak 4: Instaliranje softvera za podršku sustava Windows
4	Korak 1: Traženje ažuriranja
4	Korak 2: Priprema Maca za Windows
5	Ako dođe do problema prilikom izrade particije
6	Korak 3: Instaliranje sustava Windows na Mac
7	Ako dođe do problema prilikom instaliranja sustava Windows
7	Ako se prikaže poruka "Instalacijski disk nije pronađen" prilikom instaliranja sustava Windows
7	Ako se Windows ne instalira pravilno
7	Ako instalacijski program za Windows ne reagira
7	Umetnete li krivi disk tijekom instalacije
7	Korak 4: Instaliranje softvera za podršku sustava Windows
8	Ako se softver za podršku sustava Windows ne instalira uspješno
8	Ako imate problema s korištenjem Windowsa na Macu
8	Ako se prikaže "Disk za podizanje nije spojen" prilikom uključanja Maca
9	Ako nema slike ili je slika izobličena
9	Ako ne možete preimenovati Windows particiju
9	Ako imate RAID konfiguraciju
9	Uključenje uz uporabu sustava OS X ili Windows
9	Podešavanje standardnog operativnog sustava
10	Odabir operativnog sustava tijekom uključanja
10	Uklanjanje sustava Windows s Mac računala
10	Dodatne informacije, podrška i povratne informacije

Uvod

U ovom priručniku možete pročitati upute za instaliranje i podešavanje Boot Campa, koji vam omogućava uporabu sustava Windows ili OS X na vašem Mac računalu.

Upotrijebite aplikaciju Boot Camp asistent i ove upute za provođenje koraka potrebnih za izradu Windows particije na vašem Macu i zatim ponovno uključite Mac koristeći disk za instalaciju Windowsa. Zatim, slijedite ove upute za instaliranje Windowsa i upravljačkih programa koji omogućuju rad sustava Windows na vašem Mac hardveru.

Sustav Windows ćete instalirati s vašeg instalacijskog diska. Na nekim Mac računalima možete koristiti USB flash uređaj koji sadrži Windows 7 ili Windows 8 ISO sliku preuzetu od Microsofta. Boot Camp asistent će vam pomoći u snimanju te slike na flash pogon.

Za nadogradnju verzije Boot Campa ili Windowsa na Windows particiji, ne trebate koristiti Boot Camp asistent. Umjesto toga, kliknite ikonu Findera u Docku, odaberite Pomoć > Centar za pomoć, zatim potražite "nadogradnja Boot Campa" ili "nadogradnja Windowsa".

Potreban pribor

- Otisnuti primjerak ovih uputa, u kojima ćete pronaći potrebne informacije prilikom instaliranja Windowsa.
- Tipkovnica i miš ili dodirna površina koji su isporučeni uz vaš Mac. (ako nisu dostupni, upotrijebite USB tipkovnicu i miša.)

Za instaliranje Windowsa s instalacijskog diska potrebno je:

- Ugrađeni pogon diska ili kompatibilni eksterni optički pogon.

Za informacije o uporabi vašeg Maca s eksternim optičkim pogonom, pogledajte dokumentaciju isporučenu uz vaš Mac.

- Instalacijski disk sa 64-bitnom verzijom sustava Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional, Windows 7 Ultimate, Windows 8 ili Windows 8 Pro.

Trebate koristiti jedan instalacijski disk za potpunu instalaciju Windowsa. Ne možete koristiti nadogradnju za Windows.

- Eksterni disk formatiran kao MS-DOS (FAT).

Nakon instalacije Windowsa, potrebno je instalirati softver za podršku, koji omogućava rad sustava Windows s vašim Mac hardverom. Softver za podršku možete preuzeti na eksterni disk. Za formatiranje eksternog diska kao MS-DOS (FAT), upotrijebite Uslužni program diska, koji se nalazi u mapi Ostalo unutar Launchpada.

Možda ćete moći instalirati Windows s USB flash uređaja koji sadrži Windows ISO sliku preuzetu od Microsofta. Kako biste saznali postoji li ta mogućnost, otvorite Boot Camp asistent, kliknite Nastavi i pogledajte je li dostupna opcija "Izradi instalacijski disk za Windows 7 ili noviji".

Za instaliranje Windowsa s USB flash uređaja potrebno je:

- ISO slika sustava Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional, Windows 7 Ultimate, Windows 8 ili Windows 8 Pro, preuzeta od Microsofta.
- USB flash uređaj od 8 GB ili više.

Boot Camp asistent će obrisati flash uređaj te na njega kopirati Windows ISO i softver za podršku.

Za informacije o slobodnom prostoru koji je potreban na Windows particiji, pogledajte dokumentaciju isporučenu uz Windows.

Pregled instalacije

Instalacija Windowsa na Mac uključuje sljedeće korake:

Korak 1: Traženje ažuriranja

Korak 2: Priprema Maca za Windows

Boot Camp asistent (u mapi Ostalo unutar Launchpada) priprema vaš Mac za sustav Windows tako što izrađuje Windows particiju i zatim pokreće instalacijski program za Windows. Opcionalno, možete preuzeti softver za podršku Windowsa i kopirati Windows ISO sliku na USB flash uređaj.

Korak 3: Instaliranje sustava Windows na Mac

Korak 4: Instaliranje softvera za podršku sustava Windows

Važno: Prije početka, izradite sigurnosne kopije važnih datoteka.

Korak 1: Traženje ažuriranja

Kako biste osigurali uspješnu instalaciju Windowsa, prvo instalirajte sva ažuriranja za OS X.

- 1 Prijavite se u administratorski račun na Macu, zatvorite sve otvorene aplikacije, zatim odjavite sve druge korisnike.
- 2 Odaberite izbornik Apple > Ažuriranje softvera.

Instalirajte sve dostupna ažuriranja. Ako se vaš Mac ponovno uključi nakon instaliranja ažuriranja, ponovno odaberite izbornik Apple > Ažuriranje softvera kako biste instalirali moguća dodatna ažuriranja.

- 3 Posjetite www.apple.com/support/bootcamp kako biste provjerili jesu li vam potrebna dodatna ažuriranja.

Korak 2: Priprema Maca za Windows

Boot Camp asistent će vam pomoći pripremiti vaš Mac za Windows, tako što će izraditi novu particiju za Windows i zatim pokrenuti instalacijski program za Windows. Opcionalno, možete preuzeti softver za podršku Windowsa i kopirati Windows ISO sliku na USB flash uređaj.

Važno: Koristite li prijenosno računalo, spojite strujni adapter prije nastavka.

- 1 Otvorite Boot Camp asistent u mapi Ostalo unutar Launchpada.
- 2 Odaberite opciju za instaliranje Windowsa, odaberite ostale potrebne opcije, zatim kliknite Nastavi.

Slijede ostale opcije koje možete odabrati:

- Želite li instalirati Windows s USB flash uređaja i posjedujete Windows ISO sliku, odaberite opciju za kopiranje slike na USB flash uređaj. Ako ova opcija nije dostupna, vaš Mac ne podržava instaliranje Windowsa s USB flash uređaja.
- Ako još niste preuzeli softver za podršku sustava Windows za vaš Mac, odaberite opciju za preuzimanje softvera. Kasnije tijekom postupka, trebat ćete instalirati softver za podršku sustava Windows na Windows particiju.

3 Slijedite upute na zaslonu za odabrane opcije.

4 Kad se prikaže zahtjev za izradu Windows particije, odredite veličinu particije.

Ako vam je potrebna pomoć u određivanju najbolje veličine za Windows particiju, pogledajte dokumentaciju isporučenu uz instalacijski program za Windows. Za Windows 8, izradite particiju od najmanje 30 GB.

Kasnije tijekom postupka, trebat ćete formatirati Windows particiju.

5 Umetnite instalacijski disk za 64-bitnu verziju sustava Windows u optički pogon vašeg Maca ili eksterni optički pogon, ili spojite USB flash uređaj sa 64-bitnom verzijom sustava Windows na USB priključnicu vašeg Maca.

6 Kliknite Instaliraj.

Boot Camp asistent će izraditi Windows particiju, ponovno uključiti vaš Mac i otvoriti instalacijski program za Windows.

Ako dođe do problema prilikom izrade particije

Ako imate problema s izradom Windows particije, provjerite sljedeće:

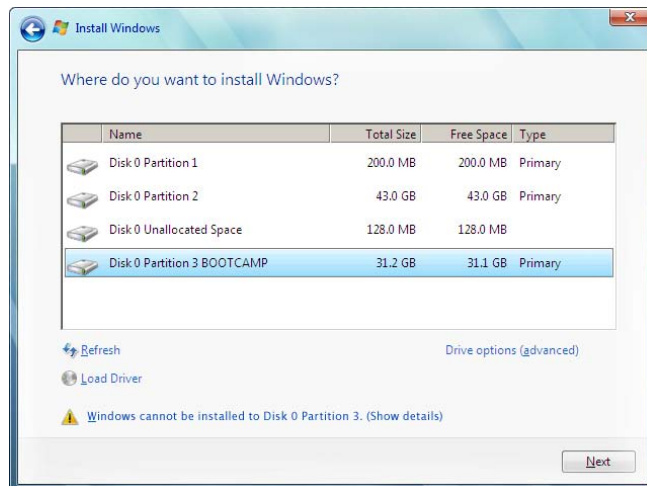
- Disk na vašem Macu treba biti jedna particija, formatirana kao Mac OS Extended (žurnalirano). Ako disk već sadrži više od jedne particije, trebate ga ponovno particionirati.
- Disk na vašem Macu treba biti unutarnji disk. Ne možete koristiti Boot Camp asistent za instaliranje Windowsa na eksterni disk.
- Posjedujete li Mac Pro s više od jednog unutarnjeg diska i želite instalirati Boot Camp na disk koji nije u prvom ležištu tvrdog diska, uklonite diskove u ležištima s malim brojevima. Možete ponovno vratiti diskove nakon što instalirate Boot Camp.
- Ako se prikaže dijaloški okvir "Disk se ne može particionirati jer provjera nije uspjela", pokušajte popraviti disk uporabom Uslužnog programa diska, te ponovno otvorite Boot Camp asistent. Ako to ne riješi problem, napravite sigurnosne kopije svih informacija na vašem Macu, zatim ponovno instalirajte OS X. Za dodatne informacije, kliknite ikonu Findera u Docku, odaberite Pomoć > Centar za pomoć i potražite "ponovna instalacija OS X-a".

Korak 3: Instaliranje sustava Windows na Mac

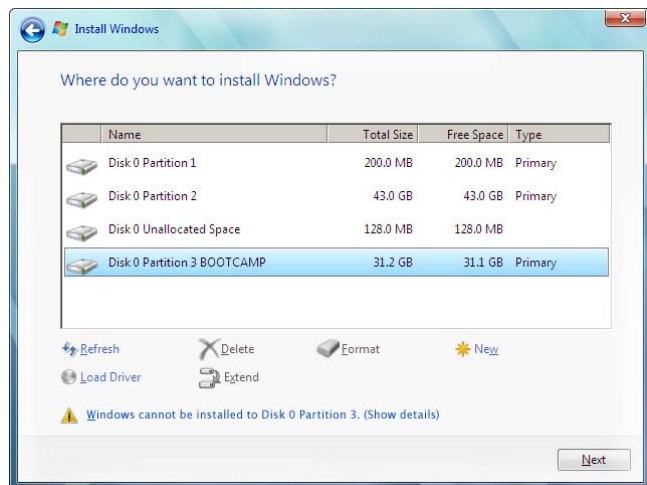
Slijedite ove upute za instaliranje sustava Windows na Mac. Pogledajte dokumentaciju isporučenu uz Windows za općenite informacije o instaliranju i podešavanju Windowsa.

- 1 U instalacijskom programu za Windows, slijedite upute na zaslonu sve dok se ne prikaže upit za instaliranje nadogradnje ili prilagođene verzije. Odaberite Prilagođeno.
- 2 Kad se prikaže upit o odabiru lokacije za instaliranje Windowsa, odaberite particiju nazvanu "BOOTCAMP".

UPOZORENJE: Nemojte izrađivati ili brisati particiju, ili odabrati bilo koju drugu particiju. U suprotnom, možda ćete obrisati cjelokupni sadržaj vaše OS X particije.



- 3 Kliknite "Mogućnosti pogona (dodatno)".
- 4 Kliknite Formatiranje, zatim kliknite U redu.



- 5 Kliknite Dalje.
- Instalacijski program formatira Windows particiju koristeći NTFS datotečni sustav.

- 6 Slijedite upute na zaslonu za dovršetak instalacije i podešavanje Windowsa.

Nakon instaliranja Windows softvera, vaš Mac će se automatski ponovno uključiti koristeći Windows. Upotrijebite izbornike za podešavanje Windowsa kako biste konfigurirali Windows.

- 7 Flash uređaj s instaliranim softverom za podršku ostavite umetnutim dok instalirate sustav Windows.

Ako dođe do problema prilikom instaliranja sustava Windows

Ako naiđete na probleme prilikom instaliranja sustava Windows, isprobajte sljedeća rješenja.

Ako se prikaže poruka "Instalacijski disk nije pronađen" prilikom instaliranja sustava Windows

Provjerite jeste li prijavljeni na OS X kao administrator.

Ako se Windows ne instalira pravilno

Provjerite koristite li originalni instalacijski disk s potpunom 64-bitnom verzijom sustava Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional, Windows 7 Ultimate, Windows 8 ili Windows 8 Pro.

Ponovno uključite Mac i držite pritisnutu tipku Option sve dok se na zaslonu ne prikaže jedna ili više ikona diska. Umetnite instalacijski disk za Windows u optički pogon ili spojite USB flash uređaj sa sustavom Windows na USB priključnicu Mac računala. Odaberite ikonu instalacijskog diska za Windows, zatim kliknite strelicu ispod ikone. Brzo pritisnite bilo koju tipku na tipkovnici za pokretanje instalacijskog programa. Slijedite upute na zaslonu kako biste popravili ili ponovno instalirali Windows.

Ako instalacijski program za Windows ne reagira

Trebate koristiti originalnu tipkovnicu i miša koji su isporučeni uz vaš Mac.

Koristite li Apple miša, instalacijski program za Windows možda neće reagirati ako je miš spojen izravno na Mac. Spojite miša na USB priključnicu na tipkovnici.

Umetnete li krivi disk tijekom instalacije

Izbacite disk tako da pritisnete tipku Eject na tipkovnici za vrijeme ponovnog uključivanja Maca.

Korak 4: Instaliranje softvera za podršku sustava Windows

Nakon što instalirate Windows, instalirajte Mac upravljačke programe i drugi softver za podršku sustava Windows. Softver za podršku će instalirati upravljačke programe za Boot Camp koji pružaju podršku za vaš Mac hardver, uključujući AirPort uređaje, ugrađenu kameru, Apple Remote, dodirnu površinu na prijenosnom Macu i funkcijske tipke na Apple tipkovnici. Softver će također instalirati Boot Camp upravljačku ploču za Windows i Apple Boot Camp stavku u paletu sustava.

Možete preuzeti softver za podršku tako da odaberete opciju "Preuzmi najnoviji softver za podršku Windowsa od Applea" u aplikaciji Boot Camp asistent. Softver za podršku treba biti kopiran na USB flash uređaj formatiran kao MS-DOS (FAT).

- 1 Instalacijski program možda će se pokrenuti automatski. Ako se ne pokrene, dvaput kliknite na datoteku setup.exe u mapi BootCamp na USB flash uređaju sa softverom za podršku.
- 2 Slijedite upute na zaslonu.

Važno: Nemojte klikati tipku Odustani u dijaloškim okvirima instalacijskog programa.

Ako se prikaže poruka da softver kojeg instalirate nije prošao Windows Logo testiranje, kliknite Nastavi svejedno.

Ne trebate odgovarati na dijaloške okvire instalacijskog programa koji se prikazuju samo nakratko tijekom instalacije.

Ako izgleda kao da se ništa ne događa, možda postoji skriveni prozor na kojeg trebate reagirati. Provjerite programsku traku i pogledajte iza otvorenih prozora.

- 4 Nakon što se računalo ponovno uključi, slijedite upute za sve druge instalacijske programe koji se prikazuju.
- 4 Provjerite postoje li ažuriranja softvera za podršku sustava Windows tako da pokrenete Ažuriranje softvera ili posjetite www.apple.com/support/bootcamp.

Ako se softver za podršku sustava Windows ne instalira uspješno

Ako se softver za podršku sustava Windows ne instalira uspješno, vaš hardver možda neće raditi kako očekujete. Isprobajte bilo koje od navedenog:

Popravite softver za podršku sustava Windows

- 1 Uključite Mac i pokrenite Windows. Pogledajte "Uključenje uz uporabu sustava OS X ili Windows" na str. 9.
- 2 Spojite USB flash uređaj sa Windows softverom za podršku.
Instalacijski program možda će se pokrenuti automatski. U suprotnom, dvaput kliknite datoteku setup.exe u mapi BootCamp.
- 3 Kliknite Popravi i slijedite upute na zaslonu.

Ako se prikaže poruka da softver kojeg instalirate nije prošao Windows Logo testiranje, kliknite Nastavi svejedno.

Ponovno instalirajte određeni upravljački program

Ako trebate ponovno instalirati određene upravljačke programe, možete instalirati jedan po jedan upravljački program. Primjerice, ako ne radi ugrađena kamera na Macu, možete ponovno instalirati samo upravljački program za kameru.

Pojedinačni upravljački programi nalaze se u mapi BootCamp/Drivers/ na USB uređaju sa softverom za podršku sustava Windows.

- 1 Spojite USB flash uređaj sa Windows softverom za podršku.
- 2 Koristeći Windows Explorer ili Eksplorer za datoteke, locirajte upravljački program kojeg želite ponovno instalirati.
- 3 Otvorite upravljački program za pokretanje instalacije.

Ako imate problema s korištenjem Windowsa na Macu

Ako imate problema s korištenjem Windowsa na Macu, isprobajte navedena rješenja.

Za dodatne informacije o ispravljanju problema, posjetite www.apple.com/support/bootcamp.

Ako se prikaže "Disk za podizanje nije spojen" prilikom uključanja Maca

Možda ste nepravilno formatirali Windows partciju, tako da ne može pokrenuti Mac. Uključite Mac sa sustavom OS X i otvorite aplikaciju Boot Camp asistent. Uklonite Windows partciju i zatim ponovno instalirajte Windows, pazeći da formatirate partciju.

Ako nema slike ili je slika izobličena

Neke grafičke kartice možda neće raditi sa sustavima OS X i Windows na Mac računalu. Ako imate problema sa slikom tijekom uporabe Windowsa, isprobajte sljedeće:

- Upotrijebite grafičku karticu koja je isporučena uz vaš Mac.
- Provjerite jeste li instalirati upravljačke programe za Boot Camp. Pogledajte "Korak 4: Instaliranje softvera za podršku sustava Windows" na str. 4.
- Podesite razlučivost zaslona u upravljačkoj ploči Zaslona.
- Posjetite www.apple.com/support/bootcamp i potražite informacije o kompatibilnosti i ažuriranja softvera za vaše računalo.

Ako ne možete preimenovati Windows particiju

Windows particiju možete preimenovati samo u sustavu Windows.

Ako imate RAID konfiguraciju

RAID konfiguracije koje koriste Boot Camp nisu podržane. Za dodatne informacije, posjetite www.apple.com/support/bootcamp i potražite "RAID".

Uključenje uz uporabu sustava OS X ili Windows

Nakon što instalirate Windows i softver za podršku, Boot Camp olakšava uključanje Maca uz podizanje sustava OS X ili Windows. Za podešavanje operativnog sustava, odaberite disk koji sadrži željeni operativni sustav kao pokretački disk i zatim ponovno uključite vaš Mac.

Podešavanje standardnog operativnog sustava

Za podešavanje standardnog operativnog sustava u OS X-u, upotrijebite okno Pokretački disk unutar Postavki sustava u OS X-u. Za podešavanje u sustavu Windows, upotrijebite Boot Camp Control Panel.

Podešavanje standardnog operativnog sustava u sustavu OS X

- 1 U sustavu OS X, odaberite izbornik Apple > Postavke sustava, zatim kliknite Pokretački disk.
- 2 Odaberite pokretački disk sa željenim standardnim operativnim sustavom.
- 3 Ako želite odmah pokrenuti standardni operativni sustav, kliknite Restart.

Podešavanje standardnog operativnog sustava u sustavu Windows

- 1 U sustavu Windows 7, kliknite ikonu Boot Campa u paleti sustava i odaberite Boot Camp Control Panel.

U sustavu Windows 8, pomaknite kursor u gornji desni ugao zaslona, zatim kliknite Search. Potražite "Boot Camp", kliknite Settings, zatim kliknite Boot Camp.
- 2 Odaberite pokretački disk sa željenim standardnim operativnim sustavom.
- 3 Ako želite odmah pokrenuti standardni operativni sustav, kliknite Restart.

Ponovno uključenje u sustavu OS X koristeći ikonu Boot Campa u paleti sustava

- U sustavu Windows, kliknite ikonu Boot Campa u paleti sustava i odaberite "Restart in OS X".

Time se također podešava OS X kao standardni operativni sustav.

Odabir operativnog sustava tijekom uključenja

Tijekom uključenja, možete odabrati koji operativni sustav želite koristiti tako da pritisnete i zadržite tipku Option. Prikazat će se ikone za sve dostupne pokretačke diskove i moći ćete poništiti standardno podešenje za pokretački disk, koje je odabrano u postavkama Pokretački disk (OS X) ili Boot Camp control panel (Windows), bez promjene tog podešenja.

- 1 Ponovno uključite Mac te pritisnite i zadržite tipku Option sve dok se na zaslonu ne prikažu ikone diskova.
- 2 Odaberite pokretački disk sa željenim operativnim sustavom, zatim kliknite strelicu ispod ikone.

Uklanjanje sustava Windows s Mac računala

Način uklanjanja Windowsa s Mac računala ovisi o tome jeste li instalirali Windows na drugu particiju ili na disk s jednim pogonom.

Ako ste instalirali Windows na drugu particiju diska: Koristeći Boot Camp asistent kako je opisano ispod, uklonite sustav Windows tako da obrišete Windows particiju i obnovite disk na OS X pogon s jednom particijom.

Ako vaš Mac sadrži više diskova i instalirali ste Windows na disk koji sadrži samo jednu particiju: Pokrenite OS X i upotrijebite Uslužni program diska, koji se nalazi u mapi Ostalo unutar Launchpada, kako biste ga ponovno formatirali kao OS X pogon.


- 1 Uključite Mac i pokrenite OS X.
- 2 Zatvorite sve otvorene aplikacije i odjavite sve druge korisnike vašeg Mac računala.
- 3 Otvorite Boot Camp asistent.
- 4 Odaberite "Ukloni Windows 7", zatim kliknite Nastavi.
- 5 Učinite jedno od navedenog:
 - Ako vaš Mac sadrži jedan unutarnji disk, kliknite Obnovi.
 - Ako vaš Mac sadrži više unutarnjih diskova, odaberite Windows disk, odaberite "Obnovi na jednu Mac OS particiju", zatim kliknite Nastavi.

Dodatne informacije, podrška i povratne informacije

Za podršku za Boot Camp, posjetite www.apple.com/support/bootcamp.

Apple cijeni vaše povratne informacije o Boot Campu. Za slanje povratnih informacija, posjetite www.apple.com/macosx/feedback.

Apple ne pruža podršku za instaliranje ili uporabu Microsoft Windows softvera. Za pronalaženje pomoći za probleme sa sustavom Windows, posjetite windows.microsoft.com.

 Apple Inc.

© 2013 Apple Inc. Sva prava pridržana.

Apple, Apple logotip, AirPort, Boot Camp, Mac, Mac OS, Mac Pro i OS X su zaštićeni znakovi tvrtke Apple Inc., registrirani u SAD-u i drugim zemljama.

Launchpad je zaštićeni znak tvrtke Apple Inc.

Ostali nazivi tvrtki i proizvoda koji se spominju u ovim uputama mogu biti zaštićeni znakovi njihovih tvrtki.

Spominjanje proizvoda drugih proizvođača služi samo u informativne svrhe i ne predstavlja odobrenje ili preporuku. Apple ne preuzima odgovornost za performanse ili mogućnost uporabe takvih proizvoda. Svi dogovori, sporazumi ili jamstva, ako ih ima, zaključeni su izravno između prodavatelja i korisnika. Uložen je značajan napor kako bi se osiguralo da informacije u ovom priručniku budu točne. Apple nije odgovoran za tiskarske ili administrativne pogreške.

CR019-2330/2013-01